BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL

POWERBANK 10000MAH
POWERBANK 20000MAH
POWERBANK 30000MAH

DE | EN | FR | ES | PT | SV
IT | NL | DK | FI | NO

DE

ALLGEMEINES
Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Benutzung und Inbetriebnahme dieses Produktes.

Vor Inbetriebnahme des Produkts die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Auch die Bedienungsanleitung von anderen Geräten lesen, welche mit diesem Produkt betrieben oder an dieses Produkt angeschlossen werden. Betriebsanleitung für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer aufbewahren.

Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Produkt und Gefahren (Verletzungen) für den Bediener und andere Personen entstehen.

Die Bedienungsanleitung bezieht sich auf gültige Normen und Regeln der Europäischen Union. Hierzu bitte auch die im Ausland landesspezifischen Gesetze und Richtlinien beachten.

ZEICHENERKLÄRUNG
Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

ⓘ = **Information:** Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt

⊘ = **Hinweis:** Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art

⚠ = **Warnung:** Achtung – Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen
CE = Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU Richtlinien.
= Elektroschrott (WEEE-Richtlinie)

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Vor der Verwendung der Powerbank alle Anweisungen und Sicherheitshinweise des zu ladenden Geräts beachten. Die Powerbank ist nur geeignet für Geräte mit passendem USB-Eingang. Verwenden Sie originale oder zertifizierte Kabel.

Bitte trennen Sie die Powerbank vom USB Ladegerät, wenn diese vollständig aufgeladen ist. Nicht über Nacht laden. Nicht unbeaufsichtigt aufladen.

Um Brandgefahr bzw. die Gefahr eines elektrischen Schlages auszuschließen, ist die Powerbank vor Feuchtigkeit und Regen zu schützen! Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Nehmen Sie niemals ein feuchtes Gerät in Betrieb. Betreiben Sie das Gerät niemals mit feuchten Händen.

Das Produkt kann durch Stöße, Schläge oder einen Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden. Behandeln Sie das Produkt sorgfältig! Verwenden Sie ein beschädigtes Gerät nicht mehr weiter. EXPLOSIONSGEFAHR! Entsorgen Sie die Powerbank gemäß den Anweisungen.

Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden.

Das Produkt darf nur in geschlossenen, trockenen und weiträumigen Räumen geladen werden, entfernt von brennbaren Materialen und Flüssigkeiten. Nichtbefolgung kann zu Verbrennungen und Bränden führen.

Betreiben Sie das Produkt nur innerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.

Prüfen Sie vor Anschluss eines Endgerätes, ob dieses mit der Stromabgabe des Ladegerätes ausreichend versorgt werden kann.

Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Überhitzung und Schmutz. Verwenden Sie es nur in trockener Umgebung.

Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer, direkte Sonneneinstrahlung usw. aussetzen.

Führen Sie das Laden und Entladen der Powerbank nicht gleichzeitig aus.

Laden Sie Ihre Powerbank mindestens alle 4 Monate auf, um die Lebensdauer zu erhalten.

Nicht in der Verpackung benutzen.

Produkt nicht öffnen oder modifizieren! Instandsetzungsarbeiten dürfen nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person durchgeführt werden.

Reinigungsarbeiten nur bei gezogenem Netzstecker / unterbrochener Spannungsversorgung.

Reinigungsarbeiten nur mit einem leicht feuchten Tuch durchführen, anschließend gut trocken reiben. Keine harten Bürsten oder scharfen Gegenstände, Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden.

⊘ BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch im Haushalt und nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt. Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Die Powerbank ist zum laden kompatibler Geräte mit USB-Schnittstelle (z.B. Smartphones, Tablets, Kopfhörer, uvm.) vorgesehen. Schließen Sie die Powerbank mit einem passenden USB-Kabel an Ihr Gerät an. Die Aufladung startet automatisch. Falls nach dem anschließen des Geräts nichts passiert, drücken Sie die Stromtaste, um die Powerbank neu zu starten. Drücken Sie einmal die Stromtaste, um den Ladestatus des Akkus zu prüfen. Die LED Punkte kennzeichnen jeweils ca. 25% Ladekapazität. Verwenden Sie ein 5V / 2A USB- oder Typ-C-Netzteil, um die Powerbank aufzuladen. Schwächere USB-Netzteile können verwendet werden, der Ladevorgang verlängert sich entsprechend.

⊘ HINWEIS FÜR FLUGREISENDE (GILT NUR FÜR 1700-0134 - POWERBANK 30000MAH)
Aufgrund der hohen Kapazität von über 100Wh ist diese Powerbank für die Mitnahme in der Flugzeugkabine leider nicht zugelassen. Wenden Sie sich im Zweifel bitte an Ihre Airline.

ⓘ TECHNISCHE DATEN

MODELL	1700-0132	1700-0133	1700-0134
EINGANG			
Micro USB:	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A
USB Type-C:	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A
Lightning:	-	-	5VDC | 2.0A
AUSGANG			
2x USB Standard Type-A:	5VDC | 2.1A 10,5W (gesamt)	5VDC | 2.1A 10,5W (gesamt)	5VDC | 2.1A 10,5W (gesamt)
ANZEIGE			
LED Anzeige für die Standardfunktionen der Powerbank: Anzahl LED:	4 weiße LEDs, 25% Schritte	4 weiße LEDs, 25% Schritte	4 weiße LEDs, 25% Schritte
INTERNE ZELLEN			
Nominale Spannung:	3.7 V	3.7 V	3.7 V
Kapazität:	10000 mAh	20000 mAh	30000 mAh
Energiegehalt:	37 Wh	74 Wh	111 Wh
Zellchemie:	Li-Polymer	Li-Polymer	Li-Polymer
TEMPERATUREN			
Betriebstemperatur:	-10 °C...40 °C	-10 °C...40 °C	-10 °C...40 °C
Ladetemperatur:	0 °C...40 °C	0 °C...40 °C	0 °C...40 °C
ALLGEMEINES			
Schutzfunktionen:	▪ Kurzschluss ▪ Überstrom ▪ Tiefentladung ▪ Überladung	▪ Kurzschluss ▪ Überstrom ▪ Tiefentladung ▪ Überladung	▪ Kurzschluss ▪ Überstrom ▪ Tiefentladung ▪ Überladung
Lieferumfang:	▪ Powerbank ▪ Micro USB Kabel ▪ Mehrsprachige Bedienungsanleitung ▪ Garantiekarte	▪ Powerbank ▪ Micro USB Kabel ▪ Mehrsprachige Bedienungsanleitung ▪ Garantiekarte	▪ Powerbank ▪ Micro USB Kabel ▪ Mehrsprachige Bedienungsanleitung ▪ Garantiekarte
Maße:	146 x 69,4 x 15,7 mm	147,5 x 70,2 x 27,7 mm	164,5 x 84,5 x 32 mm
Gewicht:	226 g	409 g	625 g

⊘ UMWELTHINWEISE | ENTSORGUNG
Die Verpackung sortenrein entsorgen. Pappe und Karton zum Altpapier, Folie in die Wertstoff-Sammlung.

Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Mülltonne" weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelsysteme in ihrer Gemeinde verwenden oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.

Produkt zur Entsorgung an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben. Das Produkt nicht in den Hausmüll werfen.

Gebrauchte Batterien/Akkus immer in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen oder Anforderungen entsorgen.

Damit erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

ⓘ HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE
Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die durch unsachgemäße Handhabung/falscher Verwendung oder durch Missachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen entstehen.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

EN

GENERAL
These operating instructions contain important information for the first use and normal operation of this product.

Read through the complete operating instructions carefully before using the product for the first time. Read the operating instructions for other devices which are to be operated with this product or which are to be connected to this product. Keep these operating instructions for future use or for future users' reference.

Failure to follow the operating instructions and safety instructions may result in damage to the product and hazards (injuries) for the operator and other persons.

The operating instructions refer to applicable standards and regulations of the European Union. Please also adhere to the laws and guidelines specific to your country.

SIGNS AND SYMBOLS
Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging.

ⓘ = **Information:** Useful additional information about the product

⊘ = **Note:** This note warns you of possible damage of all kinds

⚠ = **Warning:** Attention – Danger! May result in serious injury or death
CE = The product complies with the requirements from the EU directives.
= Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE directive)

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

This product may be used by children from the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been instructed on the safe use of the product and are aware of the hazards. Children are not permitted to play with the product. Children are not permitted to carry out cleaning or care without supervision.

Observe all information and safety instructions for the device to be charged before using the Powerbank. The Powerbank is only suitable for devices with suitable USB input. Use the original cable or a certified cable.

Please disconnect the Powerbank from the USB device being charged once it has been fully charged. Do not charge overnight. Do not charge unsupervised.

In order to prevent any risk of fire or electric shock, the Powerbank must be protected from moisture and rain! Never submerge the product in water or other liquids. Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

The product can be damaged by impacts, shocks or being dropped, even from low heights. Handle the product carefully! Do not continue to use a damaged device. RISK OF EXPLOSION! Dispose of the Powerbank in accordance with instructions.

Do not expose to potentially explosive environments where there are flammable liquids, dusts or gases.

The product may only be charged in closed, dry and spacious rooms, away from combustible materials and liquids. Disregard can result in burns and fires.

Operate the product only within its power limits as cited in the technical data.

Before connecting an end device, check whether this can be adequately supplied with the power output of the charger.

Protect the product from moisture, overheating and dirt. Use it only in dry environments.

Never expose the product to extreme conditions, such as extreme heat/cold, fire, direct solar radiation, etc.

Do not charge and discharge the Powerbank at the same time.

Charge your Powerbank at least once every 4 months in order to maintain its service life.

Do not use while still in the packaging.

Do not open or modify the product! Repair work shall only be carried out by the manufacturer or by a service technician appointed by the manufacturer or by a similarly qualified person.

Carry out cleaning tasks only when the mains plug has been pulled out / when the power supply has been disconnected.

Clean only with a slightly damp cloth, then rub it dry. Do not use hard brushes or sharp objects, abrasive cleaners or solvents.

⊘ NOTE FOR AIR TRAVELLERS (ONLY FOR 1700-0134 - POWERBANK 30000MAH)
Due to the high capacity of over 100Wh, this Powerbank is unfortunately not approved for taking with you into the aircraft cabin. If in doubt, please contact your airline.

ⓘ TECHNICAL DATA

MODEL	1700-0132	1700-0133	1700-0134
INPUT			
Micro USB:	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A
USB type-C:	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A
Lightning:	-	-	5VDC | 2.0A
OUTPUT			
2x USB standard type-A:	5VDC | 2.1A 10.5W (total)	5VDC | 2.1A 10.5W (total)	5VDC | 2.1A 10.5W (total)
DISPLAY			
LED display for the standard functions of the Powerbank: Number of LEDs:	4 white LEDs, 25% steps	4 white LEDs, 25% steps	4 white LEDs, 25% steps
INTERNAL CELLS			
Nominal voltage:	3.7 V	3.7 V	3.7 V
Capacity:	10000 mAh	20000 mAh	30000 mAh
Energy content:	37 Wh	74 Wh	111 Wh
Cell chemistry:	Li-polymer	Li-polymer	Li-polymer
TEMPERATURES			
Operating temperature:	-10 °C to 40 °C	-10 °C to 40 °C	-10 °C to 40 °C
Charging temperature:	0 °C to 40 °C	0 °C to 40 °C	0 °C to 40 °C
GENERAL			
Protective functions:	▪ Short-circuit ▪ Over-current ▪ Deep discharge ▪ Overcharging	▪ Short-circuit ▪ Over-current ▪ Deep discharge ▪ Overcharging	▪ Short-circuit ▪ Over-current ▪ Deep discharge ▪ Overcharging
Delivery includes:	▪ Powerbank ▪ Micro USB cable ▪ Operating instructions in several languages ▪ Warranty card	▪ Powerbank ▪ Micro USB cable ▪ Operating instructions in several languages ▪ Warranty card	▪ Powerbank ▪ Micro USB cable ▪ Operating instructions in several languages ▪ Warranty card
Sice:	146 x 69,4 x 15,7 mm	147,5 x 70,2 x 27,7 mm	164,5 x 84,5 x 32 mm
Weight:	226 g	409 g	625 g

⊘ ENVIRONMENTAL INFORMATION | DISPOSAL
Dispose of packaging after sorting by material type. Cardboard to the waste paper, film to the recycling collection.

Dispose of the unusable product in accordance with legal provisions. The „waste bin" symbol indicates that, in the EU, it is not permitted to dispose of electrical equipment in household waste. Use the return and collection systems in your area or contact the dealer from whom you purchased the product.

For disposal, pass the product on to a specialist disposal point for old equipment. Do not dispose of the device with household waste!

Always dispose of used batteries & rechargeable batteries in accordance with the local regulations and requirements.

In this way you will fulfil your legal obligations and contribute to environmental protection.

ⓘ LIABILITY DISCLAIMER
The information contained within these operating instructions can be changed without prior notification. We accept no liability for direct, indirect, incidental or other damage or consequential damage arising though improper handling/use or through disregard of the information contained within these operating instructions.

Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

FR

GENERAL
These operating instructions contain important information for the first use and normal operation of this product.

Read through the complete operating instructions carefully before using the product for the first time. Read the operating instructions for other devices which are to be operated with this product or which are to be connected to this product. Keep these operating instructions for future use or for future users' reference.

Failure to follow the operating instructions and safety instructions may result in damage to the product and hazards (injuries) for the operator and other persons.

The operating instructions refer to applicable standards and regulations of the European Union. Please also adhere to the laws and guidelines specific to your country.

EXPLICATION DES SYMBOLES
Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage.

ⓘ = **Information:** Informations utiles supplémentaires sur le produit

⊘ = **Remarque:** Avertit contre des dommages possibles de tout type

⚠ = **Avertissement:** Attention – danger ! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort
CE = Le produit est conforme aux exigences des directives européennes.
= Déchets électroniques (directive WEEE)

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou avec un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites concernant l'utilisation de sécurité du produit et si elles connaissent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Respecter toutes les instructions et toutes les consignes de sécurité de l'appareil à charger avant l'utilisation de la banque de puissance. La banque de puissance convient uniquement aux appareils avec l'entrée USB correspondante. Utilisez des câbles d'origine ou certifiés.

Débranchez la banque de puissance du chargeur USB une fois qu'elle est entièrement

Kundenservice | Customer service:

ANSMANN AG
Industriestrasse 10
97959 Assamstadt
Germany

Hotline: +49 (0) 6294 / 4204 3400
E-Mail: hotline@ansmann.de

MA-1001-0121/V1/01-2021

chargée. Ne pas charger pendant toute la nuit. Ne pas laisser sans surveillance pendant le chargement.

Afin d'exclure le risque d'incendie ou le risque d'un choc électrique, protéger la banque de puissance contre l'humidité et la pluie ! Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou dans un autre liquide. Ne mettez jamais un appareil humide en marche. N'utilisez jamais l'appareil avec des mains humides.

Le produit peut être endommagé par des chocs, des coups ou une chute, même de faible hauteur. Manipulez le produit avec soin ! N'utilisez plus un appareil endommagé. RISQUE D'EXPLOSION ! Éliminez la banque de puissance conformément aux instructions.

Ne jamais utiliser dans un environnement explosible où se trouvent des liquides inflammables, de la poussière ou des gaz.

Ne charger le produit que dans des pièces fermées, au sec et vastes, à l'abri de matériaux et de liquides inflammables. Le non-respect peut entraîner des brûlures et des incendies.

N'utiliser le produit que dans ses limites de performance indiquées dans les caractéristiques techniques.

Avant le raccordement d'un appareil terminal, vérifiez si celui-ci peut être suffisamment alimenté avec la fourniture en courant du chargeur.

Protégez le produit contre l'humidité, la surchauffe et la saleté. Ne l'utilisez que dans un environnement sec.

Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur extrême, froid, feu, rayonnement direct du soleil, etc.

N'effectuez pas le chargement et le déchargement de la banque de puissance simultanément.

Chargez la banque de puissance au moins tous les 4 mois afin de préserver sa durée de vie.

Ne pas utiliser dans l'emballage.

Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux

chargée. Ne pas charger pendant toute la nuit. Ne pas laisser sans surveillance pendant le chargement.

Afin d'exclure le risque d'incendie ou le risque d'un choc électrique, protéger la banque de puissance contre l'humidité et la pluie ! Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou dans un autre liquide. Ne mettez jamais un appareil humide en marche. N'utilisez jamais l'appareil avec des mains humides.

Le produit peut être endommagé par des chocs, des coups ou une chute, même de faible hauteur. Manipulez le produit avec soin ! N'utilisez plus un appareil endommagé. RISQUE D'EXPLOSION ! Éliminez la banque de puissance conformément aux instructions.

Ne jamais utiliser dans un environnement explosible où se trouvent des liquides inflammables, de la poussière ou des gaz.

Ne charger le produit que dans des pièces fermées, au sec et vastes, à l'abri de matériaux et de liquides inflammables. Le non-respect peut entraîner des brûlures et des incendies.

N'utiliser le produit que dans ses limites de performance indiquées dans les caractéristiques techniques.

Avant le raccordement d'un appareil terminal, vérifiez si celui-ci peut être suffisamment alimenté avec la fourniture en courant du chargeur.

Protégez le produit contre l'humidité, la surchauffe et la saleté. Ne l'utilisez que dans un environnement sec.

Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur extrême, froid, feu, rayonnement direct du soleil, etc.

N'effectuez pas le chargement et le déchargement de la banque de puissance simultanément.

Chargez la banque de puissance au moins tous les 4 mois afin de préserver sa durée de vie.

Ne pas utiliser dans l'emballage.

Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux

de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !

N'effectuer les travaux de nettoyage qu'avec la fiche secteur débranchée / la tension d'alimentation coupée.

N'effectuer les travaux de nettoyage qu'avec un chiffon légèrement humide, puis bien essuyer pour sécher. Ne pas utiliser de brosse dure ou d'objet acéré ni de produit caustique ou solvant pour le nettoyage.

⊘ REMARQUE POUR LES VOYAGES EN AVION (1700-0134 - BANQUE DE PUISSANCE 30000MAH)
En raison de la capacité élevée de plus de 100Wh, cette banque de puissance n'est malheureusement pas autorisée en cabine. En cas de doute, veuillez vous adresser à votre compagnie aérienne.

ⓘ SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

MODÈLE	1700-0132	1700-0133	1700-0134
ENTRÉE			
Connecteur micro USB :	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A
Connecteur USB type C :	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A
Connecteur Lightning :	-	-	5VDC | 2.0A
SORTIE			
2x standard USB type A :	5VDC | 2,1A 10,5W (total)	5VDC | 2,1A 10,5W (total)	5VDC | 2,1A 10,5W (total)
AFFICHAGE			
Affichage LED pour les fonctions standard de la banque de puissance : Nombre de LED :	4 LED blanches, incréments de 25%	4 LED blanches, incréments de 25%	4 LED blanches, incréments de 25%
CELLULES INTERNES			
Tension nominale :	3.7 V	3.7 V	3.7 V
Capacité :	10000 mAh	20000 mAh	30000 mAh
Capacité énergétique :	37 Wh	74 Wh	111 Wh
Chimie des cellules :	Li-polymère	Li-polymère	Li-polymère
TEMPÉRATURES			
Température de service :	-10 °C à 40 °C	-10 °C à 40 °C	-10 °C à 40 °C
Température de charge :	0 °C à 40 °C	0 °C à 40 °C	0 °C à 40 °C
GÉNÉRAL			
Fonctions de protection :	▪ court-circuit ▪ surintensité ▪ décharge profonde ▪ surcharge	▪ court-circuit ▪ surintensité ▪ décharge profonde ▪ surcharge	▪ court-circuit ▪ surintensité ▪ décharge profonde ▪ surcharge
Étendue de la livraison :	▪ Banque de puissance ▪ Câble micro USB ▪ Mode d'emploi en plusieurs langues ▪ Carte de garantie	▪ Banque de puissance ▪ Câble micro USB ▪ Mode d'emploi en plusieurs langues ▪ Carte de garantie	▪ Banque de puissance ▪ Câble micro USB ▪ Mode d'emploi en plusieurs langues ▪ Carte de garantie
Dimensions:	146 x 69,4 x 15,7 mm	147,5 x 70,2 x 27,7 mm	164,5 x 84,5 x 32 mm
Poids:	226 g	409 g	625 g

⊘ REMARQUES CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT | ÉLIMINATION
Éliminez l'emballage par type. Mettez le papier et le carton avec les déchets de papier et le film avec les matières recyclables.

Éliminez le produit inutilisable conformément aux dispositions légales. Le marquage avec la « poubelle » indique que dans l'UE, les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets domestiques normaux. Utilisez les systèmes de reprise et de collecte de votre commune ou adressez-vous au revendeur auprès de qui l'appareil a été acheté.

Transmettez le produit à un point de collecte spécial pour appareils usagés en vue de son élimination. Ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères.

Éliminez toujours les piles / batteries usées conformément aux lois ou exigences locales.

Vous vous acquittez ainsi de vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement.

ⓘ EXCLUSIONS DE RESPONSABILITÉ
Les informations fournies dans ce mode d'emploi peuvent être modifiées sans notification préalable. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages ou dommages conséquents directs, indirects, accidentels ou autre causés par la manipulation inappropriée / l'utilisation incorrecte ou par le non-respect des informations fournies dans ce mode d'emploi.

Sous réserve de modifications techniques. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.

ES

GENERALIDADES
Estas instrucciones de servicio contienen importantes informaciones para el empleo y la puesta en servicio de este producto.

Antes de la puesta en servicio del producto lea íntegramente y a fondo las instrucciones de servicio. Lea igualmente las instrucciones de servicio de otros dispositivos que hayan de funcionar con este producto o se conecten a él. Guarde las instrucciones de servicio para usos posteriores o para el siguiente propietario.

En caso de no observarse las instrucciones de servicio y las indicaciones de seguridad podrían darse daños en el producto y correrse peligros (heridas) que afectarían al usuario y otras personas.

Las instrucciones de servicio son relativas a las normas y reglas vigentes en la Unión Europea. A este respecto sírvase observar las leyes y directivas específicas de los países extranjeros.

EXPLICACIÓN DE SEÑALES
Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en su embalaje.

ⓘ = **Información:** útiles informaciones adicionales sobre el producto

⊘ = **Indicación:** esta indicación advierte de posibles daños de todo tipo

⚠ = **Aviso:** ¡Atención, peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte
CE = El producto observa las exigencias de las directivas de la UE .
= chatarra eléctrica (directiva RAEE)

⚠ INDICACIONES RELATIVAS A LA SEGURIDAD

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si se les informa de su empleo seguro y conocen sus peligros. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia.

Antes de emplear el Powerbank observe todas las instrucciones e indicaciones de seguridad del dispositivo a cargar. El Powerbank sólo es apropiado para dispositivos con una entrada USB adecuada. Emplee cables originales o certificados.

Por favor, separe el Powerbank del dispositivo de carga USB cuando éste se haya cargado completamente. No realice la carga durante la noche. No cargue sin vigilancia.

¡Para descartar el peligro de incendio o de electrocución hay que proteger el Powerbank de la humedad y la lluvia! No sumerja el producto nunca en agua u otros líquidos. No ponga nunca en funcionamiento un dispositivo que esté húmedo. No maneje nunca el dispositivo con las manos húmedas.

El producto podría dañarse por causa de los golpes, las percusiones o las caídas (incluso de pequeñas alturas). ¡Maneje el producto con precaución! No siga empleando un dispositivo dañado. ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN! Elimine el Powerbank según las instrucciones.

No emplear nunca en entornos susceptibles de explosión, donde se encuentren líquidos inflamables, polvos o gases.

El producto solamente debe cargarse en estancias cerradas, secas, amplias y alejadas de materiales y líquidos inflamables. La no observación puede tener como consecuencia quemaduras e incendios.

Emplear el producto solamente dentro del margen de sus prestaciones como se indica en sus datos técnicos.

Antes de conectar un dispositivo final compruebe si el suministro de corriente del dispositivo de carga es suficiente para él.

Proteja el producto de la humedad, el sobrecalentamiento y la suciedad. Empléelo solamente en entornos secos.

El producto no debe someterse nunca a esfuerzos extremos como, por ejemplo, calor y frío intensos, fuego, radiación solar directa, etc.

No lleve a cabo simultáneamente la carga y la descarga del Powerbank.

Cargue su Powerbank al menos cada cuatro meses para preservar su vida útil.

No lo emplee en su embalaje.

¡No abrir ni modificar el producto! Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por el fabricante o por un técnico de servicio por él encargado o por una persona cualificada de modo semejante.

Los trabajos de limpieza solamente deben llevarse a cabo con el enchufe retirado e interrumpiendo el suministro de tensión

Los trabajos de limpieza solo deben realizarse con un paño ligeramente humedecido; seguidamente secar bien frotando. No emplear para la limpieza ningún cepillo duro ni objeto agudo alguno ni medios abrasivos ni disolventes.

⊘ INDICACIÓN PARA QUIENES VIAJEN EN AVIÓN (1700-0134 - POWERBANK 30000MAH)
Lamentablemente, por capacidad de más de 100Wh, el Powerbank no puede llevarse a la cabina del avión. En caso de duda sírvase consultar a su aerolínea.

ⓘ DATOS TÉCNICOS

MODELO	1700-0132	1700-0133	1700-0134
ENTRADA			
USB micro:	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A
USB tipo C:	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A
Lightning:	-	-	5VDC | 2.0A
SALIDA			
2 USB estándar del tipo A:	5VDC | 2.1A 10,5W (en total)	5VDC | 2.1A 10,5W (en total)	5VDC | 2.1A 10,5W (en total)
SEÑALIZACIÓN			
Señalización LED para las funciones estándares del Powerbank: Cantidad de LEDs:	4 LEDs blancos, pasos del 25%	4 LEDs blancos, pasos del 25%	4 LEDs blancos, pasos del 25%
CÉLULAS INTERIORES			
Tensión nominal:	3.7 V	3.7 V	3.7 V
Capacidad:	10000 mAh	20000 mAh	30000 mAh
Valor de energía:	37 Wh	74 Wh	111 Wh
Química de las células:	polímero de litio	polímero de litio	polímero de litio
TEMPERATURA			
Temperatura de servicio:	-10 °C...40 °C	-10 °C...40 °C	-10 °C...40 °C
Temperatura de carga:	0 °C...40 °C	0 °C...40 °C	0 °C...40 °C
GENERALIDADES			
Funciones de protección:	▪ Cortocircuito ▪ Sobrecorriente ▪ Descarga profunda ▪ Sobrecarga	▪ Cortocircuito ▪ Sobrecorriente ▪ Descarga profunda ▪ Sobrecarga	▪ Cortocircuito ▪ Sobrecorriente ▪ Descarga profunda ▪ Sobrecarga
Contenido del producto:	▪ Powerbank ▪ Cable de carga micro USB ▪ Instrucciones de servicio en varias lenguas ▪ Tarjeta de garantía	▪ Powerbank ▪ Cable de carga micro USB ▪ Instrucciones de servicio en varias lenguas ▪ Tarjeta de garantía	▪ Powerbank ▪ Cable de carga micro USB ▪ Instrucciones de servicio en varias lenguas ▪ Tarjeta de garantía
Dimensiones:	146 x 69,4 x 15,7 mm	147,5 x 70,2 x 27,7 mm	164,5 x 84,5 x 32 mm
Peso:	226 g	409 g	625 g

⊘ INSTRUCCIONES MEDIOAMBIENTALES ELIMINACIÓN
Elimine el embalaje después de clasificar sus materiales. La cartulina y el cartón deben desecharse con el papel viejo mientras que la lámina debe ir a la sección de reciclado de estos materiales.

Elimine el producto ya inservible observando las prescripciones legales. El icono del „cubo de basura" indica que los aparatos eléctricos no deben eliminarse en la UE con la basura doméstica normal. Sírvase de los sistemas de devolución o colecta de su comunidad o diríjase al comercio en el que compró el producto.

Entregue el producto para su eliminación a un centro de eliminación especial para aparatos viejos. No arroje el producto a la basura doméstica.

Elimine las pilas o acumuladores agotados siempre observando las leyes y exigencias locales.

De este modo cumplirá sus obligaciones legales y cooperará a la preservación medioambiental.

ⓘ EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD
Las informaciones contenidas en este manual de instrucciones se pueden modificar sin aviso previo. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños directos, indirectos, casuales o de otro tipo ni por los daños resultantes que se originen por una manipulación inapropiada o errónea o por no tener en cuenta las informaciones contenidas en estas instrucciones de servicio.

Reservado el derecho a introducir cambios técnicos. No aceptamos ninguna responsabilidad por errores de impresión.

PT

INFORMAÇÃO GERAL
O presente manual de instruções contém informações importantes relativas à utilização e colocação em funcionamento deste produto.

Antes de colocar o produto em funcionamento, ler todo o manual de instruções. Ler também o manual de instruções de outros aparelhos operados com este produto ou conectados a este produto. Guardar o manual de instruções para utilização posterior ou para o proprietário subsequente.

Em caso de inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança, podem ocorrer danos no produto e riscos (ferimentos) para o utilizador e outras pessoas.

O manual de instruções refere-se às normas e regras válidas da União Europeia. Para o efeito, respeitar também a legislação e diretrizes específicas de cada país.

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS
Observe os seguintes símbolos e palavras, utilizados no manual de instruções, no produto e na embalagem.

ⓘ = **Informação:** Informações adicionais úteis sobre o produto

⊘ = **Indicação:** Esta indicação adverte para possíveis danos de qualquer tipo

⚠ = **Atenção:** Cuidado – Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte
CE = O produto cumpre os requisitos das diretivas UE .
= Sucata elétrica (Directiva REEE)

⚠ INDICAÇÕES DE SEGURANÇA

Este produto pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conheçam os perigos. As crianças não devem brincar com o produto. Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.

Antes de utilizar o Powerbank, observar todas as instruções e instruções de segurança do dispositivo a carregar. O Powerbank é apenas indicado para dispositivos com entrada USB adequada. Utilize cabos originais ou certificados.

Desligue o Powerbank do carregador USB quando estiver completamente carregado. Não deixar a carregar durante a noite. Não carregar sem supervisão.

Para excluir perigo de incêndio ou de choque elétrico, proteger o Powerbank da humidade e da chuva! Nunca imergir o produto em água ou outros líquidos. Nunca coloque um aparelho húmido em funcionamento. Nunca opere o aparelho com as mãos molhadas.

O produto pode ser danificado por impactos, choques ou por uma queda mesmo de uma altura reduzida. Manuseie o produto com cuidado! Não continue a utilizar um produto danificado. PERIGO DE EXPLOSÃO! Descarte o Powerbank de acordo com as instruções.

Nunca utilizar em ambientes sujeitos a risco de explosão nas quais estejam presentes líquidos, pós ou gases combustíveis.

O produto pode apenas ser carregado apenas em espaços fechados, secos e amplos, afastado de materiais e líquidos combustíveis. A inobservância pode causar queimaduras e incêndio.

Utilize o produto apenas dentro dos limites de desempenho especificados nos dados técnicos.

Antes de ligar um terminal, verifique se este pode ser suficientemente alimentado com a corrente de saída do carregador.

Proteja o produto de humidade, sobreaquecimento e sujidade. Utilizá-lo apenas em ambiente seco.

Nunca expor o produto a cargas extremas, como p. ex., calor e frio extremos, fogo, luz solar direta, etc.

Não carregue e descarregue a Powerbank em simultâneo.

Carregue o seu Powerbank no mínimo a cada 4 meses para garantir a sua vida útil.

Não utilizar dentro da embalagem.

Não abrir nem modificar o produto! Os trabalhos de reparação podem apenas ser realizados pelo fabricante ou por um técnico de serviços encarregue por ele ou por uma pessoa igualmente qualificada.

Trabalhos de limpeza apenas com a ficha de alimentação / alimentação de tensão desligada.

Efetue trabalhos de limpeza apenas com um pano ligeiramente húmido. Em seguida, seque bem com um pano seco. Não utilizar escovas duras ou objetos afiados, substâncias abrasivas ou solventes.

⊘ INDICAÇÃO PARA VIAGENS DE AVIÃO (1700-0134 - POWERBANK 30000MAH)
Devido à capacidade elevada superior a 100Wh, este Powerbank não pode ser transportado na cabine do avião. Em caso de dúvida, contacte a sua companhia aérea.

ⓘ DADOS TÉCNICOS

MODELO	1700-0132	1700-0133	1700-0134
ENTRADA			
Micro USB:	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A
USB Tipo C:	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A	5VDC | 2.0A
Lightning:	-	-	5VDC | 2.0A
SAÍDA			
2x USB Standard Tipo A:	5VDC | 2.1A 10,5W (total)	5VDC | 2.1A 10,5W (total)	5VDC | 2.1A 10,5W (total)
INDICAÇÃO			
Indicação LED para as funções padrão do Powerbank: Número de LED:	4 LED brancos, passos de 25%	4 LED brancos, passos de 25%	4 LED brancos, passos de 25%
CÉLULAS INTERNAS			
Tensão nominal:	3.7 V	3.7 V	3.7 V
Capacidade:	10000 mAh	20000 mAh	30000 mAh
Energia produzida:	37 Wh	74 Wh	111 Wh
Composição química das células:	Li-Polímero	Li-Polímero	Li-Polímero